

3° eerste lid wordt aangevuld als volgt :

« d) gehandicapte, hetzij de persoon die wordt erkend als getroffen zijnde door ten minste 66 % ontoereikendheid of vermindering van lichamelijke of geestelijke geschiktheid, hetzij met toepassing van de wet van 27 februari 1987 betreffende de aan de gehandicapten toegekende tegemoetkomingen, de personen waarvan het verdienvermogen tot één derde of minder van wat een valide persoon op de algemene arbeidsmarkt in staat is te winnen, hetzij met toepassing van dezelfde wet, de persoon waarvan het tekort aan autonomie ten minste 9 punten bedraagt. »

Art. 2. Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 4. § 1. De ontlener, noch zijn echtgenoot, noch de persoon met wie hij samenleeft mogen, alleen of samen, een andere woning volledig in eigendom of in vruchtgebruik bezeten of hebben bezeten op de datum waarop de lening wordt toegekend of gedurende de twee voorafgaande jaren.

Van deze voorwaarde wordt afgeweken wanneer het betreft :

1° hetzij een woning die ongezond wegens overbevolking of ongezond onverbeterbaar is verklaard en voor zover die woning de laatste woning die door de ontlener en zijn echtgenoot of de persoon met wie hij samenleeft werd bewoond;

2° hetzij één of verschillende ongezonde onverbeterbare woningen gelegen op het terrein waarop de dank zij de lening te bouwen woning moet worden gebouwd.

De ongezondheid wegens overbevolking wordt vastgesteld door de Minister op basis van een verslag van het bestuur.

De woning wordt beschouwd als ongezond onverbeterbaar wanneer de ontlener of zijn echtgenoot of de persoon met wie hij samenwoont, de toelage ingesteld door het koninklijk besluit van 23 februari 1977 betreffende de toekenning door het Waalse Gewest van voordelen voor de sloping van ongezonde onverbeterbare woningen kunnen genieten of wanneer de woning ongezond onverbeterbaar is verklaard door de Minister op basis van een verslag van het bestuur of bij een besluit van de burgemeester.

§ 2. De in § 1, tweede lid, is afhankelijk gemaakt van de naleving aan de volgende voorwaarden :

1° in geval van volle eigendom :

a) wanneer het een ongezonde woning wegens overbevolking betreft, moeten de ontlener en zijn echtgenoot of de persoon met wie hij samenleeft zich ertoe verbinden die woning te koop te stellen zodra de met de lening gebouwde of aangekochte woning wordt bewoond;

b) wanneer het een ongezonde onverbeterbare woning betreft, moeten de ontlener en zijn echtgenoot of de persoon met wie hij samenleeft zich ertoe verbinden die woning te laten slopen of die woning niet voor bewoning te bestemmen met ingang van de bewoning van de met de lening gebouwde of aangekochte woning.

2° in geval van vruchtgebruik moeten de ontlener en zijn echtgenoot of de persoon met wie hij samenleeft zich ertoe verbinden hun vruchtgebruik na te laten zodra de met de lening gebouwde of aangekochte woning wordt bewoond. »

Art. 3. In artikel 5, eerste lid, 3°, van hetzelfde besluit, worden de woorden « derde lid » vervangen door de woorden « tweede lid ».

Art. 4. Artikel 7 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Executieve van 6 juli 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling : « met inbegrip van het bedrag van de door het Gewest verleende premies, mag de lening niet meer bedragen dan 100 % van :

1° de verkoopwaarde wanneer het de bouw van een met volkswoningen gelijkgestelde woning betreft;

2° de verkoopwaarde of van de koopprijs indien deze lager is dan de verkoopwaarde, wanneer het de koop van een volkswoning, een kleine landeigendom of een met volkswoningen gelijkgestelde woning betreft;

3° van de verkoopwaarde na uitvoering van de hierna vermelde werken wanneer het de koop van de hierna onder 2° vermelde woning en de uitvoering aan deze laatste van sanerings-, verbeterings- en aanpassingswerken betreft.

Het in het vorige lid vastgestelde maximum van 100 % wordt teruggebracht tot 90 % wanneer het de terugbetaling van de lening door een levensverzekering niet gedekt is. »

Art. 5. In artikel 9 wordt het aantal 3 000 vervangen door 5 000.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1990.

Namen, 4 oktober 1990.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,  
belast met Economie, K.M.O.'s en Gewestelijk Openbaar Ambt,

B. ANSELME

De Minister van Landbouw, Leefmilieu en Huisvesting voor het Waalse Gewest,

G. LUTGEN

F. 91 — 734

7 DECEMBRE 1990. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon relatif aux conditions d'octroi de subventions aux organismes publics pour l'acquisition, l'expropriation et l'aménagement d'immeubles pour le logement de personnes handicapées, de jeunes, de personnes âgées et de sans-abri ou de personnes mal logées

L'Exécutif régional wallon,

Vu le décret du 25 octobre 1984 instituant la Société régionale wallonne du logement, notamment l'article 33;

Vu le décret du 21 décembre 1989 contenant le budget des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1990;

Vu le décret du 26 juillet 1990 contenant le premier feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1990;

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1987 relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 décembre 1990;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 7 novembre 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, paragraphe 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les organismes publics doivent être mis, sans délai, en mesure d'assurer leur objet dans le cadre du Programme-Plus par la disposition des crédits inscrits en leur faveur au Budget régional;

Considérant que tout retard dans la libération de ces crédits entraînerait un report dans l'exécution du programme réservé aux organismes publics bénéficiaires de l'intervention de la Région, et, par là, de l'affectation d'immeubles à l'usage de logements pour les personnes handicapées, les jeunes et les personnes âgées et les sans-abri ou les personnes mal logées;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de l'Environnement et du Logement pour la Région wallonne,

Arrête :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° **Ministre** : le Ministre de la Région wallonne qui a le logement dans ses attributions;

2° **Administration** : la Division du Logement du Ministère de la Région wallonne;

3° **organisme public** :

a) une société immobilière de service public agréée par la Société régionale wallonne du logement;

b) une commune;

c) un centre public d'aide sociale;

qui, pour acquérir, exproprier ou aménager tout ou partie d'un ou de plusieurs immeubles pour le logement de personnes handicapées, de jeunes, de personnes âgées et de sans-abri ou de personnes mal logées, introduit une demande de subventions aux conditions fixées par le présent arrêté;

3° **aménagement** : les travaux de réhabilitation ou de transformation, les honoraires des architectes ou des ingénieurs, le parachèvement et tous les frais généralement quelconques s'y rapportant.

Art. 2. Dans la limite des crédits inscrits à cette fin au budget de la Région wallonne et aux conditions fixées par le présent arrêté, le Ministre peut accorder une subvention aux organismes publics qui acquièrent, exproprient ou aménagent tout ou partie d'un ou de plusieurs immeubles dont ils sont propriétaires ou dont la procédure d'acquisition ou d'expropriation est en cours, pour le logement de personnes handicapées, de jeunes, de personnes âgées ou de sans-abri ou de personnes mal logées.

La subvention est accordée pour l'opération figurant dans la demande.

Le montant de la subvention est adapté en fonction des subventions accordées par d'autres pouvoirs.

Art. 3. § 1er. La demande de subvention est introduite par l'organisme au moyen du formulaire établi par le Ministre.

Cette demande précise :

— la localisation du ou des immeubles;

— le prix d'acquisition ou l'indemnité d'expropriation, s'il y a lieu;

— une estimation détaillée des travaux d'aménagement;

— la situation sociale des personnes destinataires de l'opération;

— pour les organismes visés à l'article 1er, 3°, b et c, le mode de calcul des loyers.

Le montant du loyer ne peut être supérieur à 20 % des revenus des personnes logées dans les immeubles aménagés par ces organismes.

§ 2. Le formulaire visé au paragraphe 1er délivré par l'Administration doit être renvoyé par lettre recommandée à la poste ou déposé à l'Administration moyennant accusé de réception. Le cas échéant, l'Administration fait compléter par l'organisme, le dossier de demande de subvention.

L'Administration notifie à l'organisme la conformité ou la non-conformité de la demande au présent arrêté.

Art. 4. L'organisme prend vis-à-vis du Ministre, les engagements relatifs :

— au délai d'exécution des travaux;

— à son consentement et à celui des occupants à laisser contrôler par l'Administration, à tout moment et au moins une fois par an, l'exécution des engagements;

— au mode de calcul des loyers;

— à l'affectation obligatoire des recettes à des opérations du même type que celle faisant l'objet de la subvention;

— à la non-aliénation du bien acquis, exproprié ou aménagé avec l'aide de la Région wallonne, pendant 9 ans.

Art. 5. Le Ministre notifie à l'organisme la promesse ferme de subvention, sur base de l'estimation visée à l'article 3, paragraphe 1er, ou sur base du prix d'acquisition ou de l'indemnité d'expropriation, après que l'organisme ait pris les engagements visés à l'article 4.

La subvention peut être accordée en une ou plusieurs fois.

Art. 6. En cas de travaux d'aménagement, ceux-ci doivent être terminés au plus tard deux ans après la notification de la promesse ferme d'intervention.

S'il estime que la nature et l'ampleur des travaux le justifie, le Ministre peut toutefois imposer à l'organisme un délai d'exécution plus court, sans que ce délai soit inférieur à un an. Dans les mêmes conditions, et sur demande motivée de l'organisme jointe au projet de l'opération, il peut également lui accorder un délai d'exécution plus long, sans que ce délai soit supérieur à trois ans.

Art. 7. L'arrêté d'octroi précise les modalités de liquidation, par tranches, des subventions.

Art. 8. Le non respect des conditions du présent arrêté entraîne le remboursement de la subvention. Le recouvrement de la subvention est confié au Ministère de la Région wallonne.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 15 novembre 1990.

Art. 10. Le Ministre de la Région wallonne ayant le logement dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 7 décembre 1990.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon,  
chargé de l'Economie, des P.M.E. et de la Fonction publique régionale,

B. ANSELME

Le Ministre de l'Agriculture, de l'Environnement et du Logement pour la Région wallonne,

G. LUTGEN

#### ÜBERSETZUNG

D. 91 — 734

7. DEZEMBER 1990. — Erlass der Wallonischen Regionalexekutive über die Bedingungen für die Gewährung von Zuschüssen an öffentliche Organe für den Ankauf, die Enteignung und die Einrichtung von Gebäuden zur Unterbringung von behinderten Personen, jungen Leuten, Bejahrten und Obdachlosen oder Personen, die in schlechten Wohnverhältnissen leben

Aufgrund des Dekrets vom 25. Oktober 1984 zur Errichtung der Regionalen Wohnungsbaugesellschaft für Wallonien, insbesondere des Artikels 33;

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 1989 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 1990;

Aufgrund des Dekrets vom 26. Juli 1990 zur Festlegung des ersten Anpassungsblattes zum allgemeinen Ausgabenhaushaltsplan der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 1990;

Aufgrund des Königlichen Erlasses Nr. 5 vom 18. April 1987 über die Kontrolle der Gewährung und der Verwendung der Subventionen;

Aufgrund des am 4. Dezember 1990 abgegebenen Einverständnisses des Haushaltsministers;

Aufgrund des am 7. November 1990 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektoren;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, Absatz 1, abgeändert durch das Gesetz vom 9. August 1980;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass den öffentlichen Organen unverzüglich die Möglichkeit gegeben werden muss, ihre Aufgabe im Rahmen des « Programme-Plus » durch die Zurverfügungstellung der zu ihrem Gunsten im regionalen Haushaltsplan ausgewiesenen Kredite zu erfüllen;

In der Erwägung, dass jegliche Verzögerung in der Freigabe dieser Geldmittel eine Verschiebung der Durchführung des Programms, das öffentlichen Organen vorbehalten ist, die die Beihilfe der Region erhalten, sowie der Zweckbestimmung von Gebäuden zur Unterbringung von behinderten Personen, jungen Leuten, Bejahrten und Obdachlosen oder Personen, die in schlechten Wohnverhältnissen leben, nach sich ziehen würde;

Auf Vorschlag des Ministers der Wallonischen Region für die Landwirtschaft, die Umwelt und das Wohnungswesen,

Beschliesst die Wallonische Regionalexekutive :

Erster Artikel. Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses versteht man unter :

1° Minister : den Minister der Wallonischen Region, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wohnungswesen gehört;

2° Verwaltung : die Abteilung für Wohnungswesen des Ministeriums der Wallonischen Region;

3° Öffentliches Organ :

a) eine von der Regionalen Wohnungsbaugesellschaft für Wallonien anerkannte Immobiliengesellschaft öffentlichen Dienstes;

b) eine Gemeinde;

c) ein öffentliches Sozialhilfezentrum;

das Organ, das einen Antrag auf Zuschuss unter den durch vorliegenden Erlass festgelegten Bedingungen einreicht, um ein oder mehrere Gebäude zur Unterbringung von behinderten Personen, jungen Leuten, Bejahrten und Obdachlosen oder Personen, die in schlechten Wohnverhältnissen leben, ganz oder teilweise anzukaufen, zu enteignen oder einzurichten;

3° Einrichtung : Sanierungs- oder Umbauarbeiten, das Honorar der Architekten oder der Ingenieure, der Fertigbau und alle diesbezüglichen Kosten gleich aller Art.

**Art. 2.** Im Rahmen der zu diesem Zweck im Haushaltsplan der Wallonischen Region eingetragenen Mittel und unter der durch diesen Erlass festgelegten Bedingungen kann der Minister den Organen öffentlichen Dienstes, die ein oder mehrere Gebäude, die sie besitzen, oder deren Ankauf- oder Enteignungsverfahren im Gange ist, ganz oder teilweise ankaufen, enteignen oder einrichten zur Unterbringung von behinderten Personen, jungen Leuten, Bejahrten und Obdachlosen oder Personen, die in schlechten Wohnverhältnissen leben, einen Zuschuss gewähren.

Der Zuschuss wird für die Massnahmen gewährt, die im Antrag erwähnt sind.

Der Betrag des Zuschusses wird gemäss den durch andere Behörden gewährten Zuschüssen angepasst.

**Art. 3. § 1.** Der Antrag auf Zuschuss wird vom Organ anhand des vom Minister bestimmten Formulars eingereicht.

Dieser Antrag legt fest :

- die Lage des oder der Gebäude(s);
- nötigenfalls den Ankaufpreis oder die Enteignungsschädigung;
- eine detaillierte Schätzung der Einrichtungsarbeiten;
- die soziale Lage der Personen, denen diese Massnahmen zugute kommen;
- für die in Artikel 1, 3<sup>a</sup>, b und c erwähnten Organe, das Verfahren für die Berechnung der Mieten.

Der Betrag der Miete darf 20 % des Einkommens der Personen, die in den durch diese Organe eingerichteten Gebäuden wohnen, nicht übersteigen.

§ 2. Das in Absatz 1 erwähnte Formular, das von der Verwaltung ausgehändigt wird, muss per Einschreibebrief zurückgeschickt werden oder an der Verwaltung gegen eine Empfangbestätigung abgegeben werden. Gegebenenfalls lässt die Verwaltung die Akte bezüglich des Antrags auf Zuschuss vom Organ vervollständigen.

Die Verwaltung teilt dem Organ mit, ob der Antrag dem vorliegenden Erlass entspricht oder nicht.

**Art. 4.** Das Organ geht dem Minister gegenüber Verpflichtungen ein bezüglich :

- der Frist für die Ausführung der Arbeiten;
- seiner Zustimmung und derjenigen der Bewohner, zu jeder Zeit und mindestens einmal pro Jahr die Erfüllung der Verpflichtungen von der Verwaltung kontrollieren zu lassen;
- des Verfahrens für die Berechnung der Mieten;
- der obligatorischen Verwendung der Einnahmen für Massnahmen derselben Art wie diese, die Gegenstand des Zuschusses sind;
- der nicht Übertragung des mit Hilfe der Wallonischen Region angekauften, enteigneten oder eingerichteten Gebäudes während neun Jahre.

**Art. 5.** Der Minister teilt dem Organ die feste Zusage zur Bezuschussung auf Basis der in Artikel 3, Absatz 1, erwähnte Schätzung oder auf Basis des Ankaufpreises oder der Enteignungsschädigung mit, nachdem das Organ die in Artikel 4 erwähnten Verpflichtungen erfüllt hat.

Der Zuschuss kann in einem oder mehreren Teil(en) gewährt werden.

**Art. 6.** Im Falle von Umbauarbeiten müssen sie spätestens zwei Jahre nach der Mitteilung der festen Zusage zur Bezuschussung beendet sein.

Der Minister kann dem Organ jedoch eine kürzere Ausführungsfrist auferlegen, wenn er der Ansicht ist, es sei durch die Art und den Umfang der Arbeiten gerechtfertigt; diese Frist darf nicht unter einem Jahr liegen. Unter den gleichen Bedingungen und auf begründeten Antrag des Organs, der dem Entwurf der Massnahmen beigefügt ist, kann er ihm auch eine längere Ausführungsfrist gewähren, wobei diese drei Jahre nicht überschreiten darf.

**Art. 7.** Der Gewährungserlass legt die Modalitäten der gestaffelten Auszahlung der Zuschüsse fest.

**Art. 8.** Die Nichteinhaltung der Bedingungen dieses Erlasses führt zur Rückzahlung des Zuschusses.

Das Ministerium der Wallonischen Region wird mit der Beibehaltung des Zuschusses beauftragt.

**Art. 9.** Der vorliegende Erlass tritt am 15. November 1990 in Kraft.

**Art. 10.** Der Minister der Wallonischen Region, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wohnungswesen gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 7. Dezember 1990.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive,  
beauftragt mit der Wirtschaft, den K.M.B. und dem Regionalen Öffentlichen Dienst,

B. ANSELME

Der Minister der Wallonischen Region für die Landwirtschaft, die Umwelt und das Wohnungswesen,

G. LUTGEN

VERTALING

N. 91 — 734

7 DECEMBER 1990. — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve betreffende de voorwaarden inzake toekenning van subsidies aan de openbare instellingen voor de aankoop, de onteigening en de inrichting van gebouwen voor het huisvesten van gehandicapten, jongmensen, bejaarden en daklozen of van slecht gehuisveste personen

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op het decreet van 25 oktober 1984 tot instelling van de Waalse Regionale Maatschappij voor de Huisvesting, inzonderheid op artikel 33;

Gelet op het decreet van 21 december 1990 houdende de algemene begroting van de uitgaven van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 1990;

Gelet op het decreet van 26 juli 1990 houdende de eerste aanpassing van de algemene begroting van de uitgaven van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 1990;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1967 betreffende de controle op de toekenning en de aanwending van subsidies;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 4 december 1990;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 november 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de openbare instellingen onverwijld in de mogelijkheid moeten worden gesteld hun opdracht in het kader van het «Programme Plus» te verwezenlijken door beschikking te krijgen over de te hunne behoeve op de gewestelijke begroting uitgetrokken kredieten;

Overwegende dat elke vertraging in het storten van die kredieten een uitstel van de uitvoering van het programma voorbehouden voor de openbare instellingen die de tegemoetkoming van het Gewest moeten genieten, tot gevolg zou hebben en daarmee in de bestemming van gebouwen voor het huisvesten van gehandicapten, jongmensen, bejaarden en daklozen of van slecht gehuisveste personen;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Leefmilieu en Huisvesting voor het Waalse Gewest,

#### Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder :

1<sup>o</sup> Minister : de Minister van het Waalse Gewest tot wiens bevoegdheid de huisvesting behoort;

2<sup>o</sup> Bestuur : de Afdeling Huisvesting van het Ministerie van het Waalse Gewest;

3<sup>o</sup> Openbare instelling :

a) een publiekrechtelijke bouwmaatschappij erkend door de Waalse Regionale Maatschappij voor de Huisvesting;

b) een gemeente;

c) een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn;

die een aanvraag om subsidie onder de in dit besluit vastgestelde voorwaarden indient met het oog op de gehele of gedeeltelijke aankoop, onteigening of inrichting van één of verschillende gebouwen voor het huisvesten van gehandicapten, jongmensen, bejaarden en daklozen of van slecht gehuisveste personen;

3<sup>o</sup> Inrichting : de rehabilitatie- of verbouwingswerken, het honorarium van de architecten en ingenieurs, de afwerking en alle algemene onkosten die erop betrekking hebben.

Art. 2. Binnen de perken van de daartoe op de begroting van het Waalse Gewest uitgetrokken kredieten kan de Minister, onder de bij dit besluit vastgestelde voorwaarden, subsidies toekennen aan de openbare instellingen die met het oog op het huisvesten van gehandicapten, jongmensen, bejaarden en daklozen of van slecht gehuisveste personen, één of verschillende gebouwen die hen behoren of waarvan de aankoop- of onteigeningsprocedures begonnen is, geheel of gedeeltelijk aankopen, onteigenen of inrichten.

De subsidie wordt verleend voor de in de aanvraag aangegeven verrichting.

Het bedrag van de subsidie wordt aangepast in functie van de door andere overheden verleende subsidies.

Art. 3. § 1. De aanvraag om subsidie wordt ingediend door de instelling op het door de Minister opgestelde formulier.

Deze aanvraag bepaalt :

— de localisatie van het/de gebouw(en);

— in het voorkomend geval, de aankoopprijs of de onteigeningsvergoeding;

— een uitvoerige raming van de inrichtingswerken;

— de sociale toestand van de personen waarvoor die bewerking wordt bestemd;

— voor de in artikel 1, 3<sup>o</sup>, b en c, bedoelde instelling de berekeningswijze van de huurprijzen.

Het bedrag van de huurprijs kan niet groter zijn dan 20 % van het inkomen van de personen bewoond in de door de instelling ingerichte gebouwen.

§ 2. Het door het bestuur afgegeven formulier bedoeld in § 1 moet bij een ter post aangetekende brief worden teruggestuurd of bij het bestuur tegen ontvangstbewijs worden ingediend. In het voorkomend geval laat het bestuur het dossier van de aanvraag om subsidie door de instelling invullen.

Het bestuur betekent dat de aanvraag al dan niet met dit besluit overeenstemt.

Art. 4. De instelling neemt verbintenissen op zich tegenover de Minister die betrekking hebben op :

— de uitvoeringstermijn van de werken;

— haar toestemming en die van de bewoners voor het controleren, op ieder ogenblik en ten minste éénmaal per jaar van de uitvoering van de verbintenissen door het bestuur;

— de berekeningswijze van de huurprijzen;

— de verplichte bestemming van de inkomsten voor operaties gelijk aan die waarop de aanvraag betrekking heeft;

— de niet-vervreemding gedurende 9 jaren van het goed dat met de tegemoetkoming van het Gewest werd aangekocht, onteigend of ingericht.

Art. 5. De Minister betekent de vaste belofte tot tegemoetkoming aan de instelling op basis van de in artikel 3, § 1, bedoelde raming of op basis van de aankoopprijs of van de onteigeningsvergoeding nadat de instelling de in artikel 4 bedoelde verbintenissen heeft aangegaan.

De subsidie kan in één of verschillende malen worden toegekend.

Art. 6. In geval van inrichtingswerken moeten die werken uiterlijk twee jaar na de betekening van de vaste belofte tot tegemoetkoming, worden beëindigd.

Wanneer de Minister oordeelt dat de aard en de omvang van de werken het verantwoordt, kan hij echter een kortere uitvoeringstermijn aan de instelling opleggen zonder dat die termijn kleiner is dan één jaar. Onder dezelfde voorwaarden en op gemotiveerde aanvraag van de instelling die bij het ontwerp van de operatie wordt gevoegd, kan hij bovendien haar een langer uitvoeringstermijn verlenen zonder dat die termijn langer is dan drie jaren.

**Art. 7.** Het toekenningsbesluit verduidelijkt de modaliteiten van de vereffening per tranches van de subsidies.

**Art. 8.** De niet-naleving van de voorwaarden van dit besluit veroorzaakt de terugbetaling van de subsidie. De invordering van de subsidie wordt toevertrouwd aan het Ministerie van het Waalse Gewest.

**Art. 9.** Dit besluit treedt in werking op 15 november 1990.

**Art. 10.** De Minister van het Waalse Gewest tot wiens bevoegdheid de huisvesting behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 7 december 1990.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,  
belast met Economie, K.M.O.'s en Gewestelijk Openbaar Ambt,  
B. ANSELME

De Minister van Landbouw, Leefmilieu en Huisvesting voor het Waalse Gewest,  
G. LUTGEN

F. 91 — 735

**7 JANVIER 1991. — Arrêté ministériel portant le nouveau règlement relatif à l'octroi des chèques-repas aux membres du personnel des Services de l'Exécutif régional wallon et des Cabinets des Ministres de l'Exécutif régional wallon**

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon chargé de la Fonction publique régionale,

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 15 novembre 1990 instaurant l'octroi de chèques-repas pour les membres du personnel des Services de l'Exécutif régional wallon, des Cabinets des Ministres de l'Exécutif régional wallon, et de certains organismes d'intérêt public soumis à l'autorité, au pouvoir de contrôle ou de tutelle de la Région wallonne, notamment l'article 2, § 1er;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que l'absence de possibilités de restauration à prix réduit pour les membres du personnel des Services de l'Exécutif régional wallon et des Cabinets des Ministres de l'Exécutif régional wallon nécessite que des mesures de remplacement soient prises sans délai,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1er. Tout membre du personnel peut, à sa demande, bénéficier d'un octroi annuel de 220 chèques-repas.

Cet avantage tient compte des réductions opérées pour les repos hebdomadaires, congés de vacances, jours fériés ou congés de compensation, congés de récupération, congés de circonstances, congés exceptionnels pour cas de force majeure et dispenses de service.

§ 2. Ce droit est fixé au prorata du régime de prestations du membre du personnel. Il peut être également réduit lorsque la période d'occupation effective du bénéficiaire par la Région wallonne ne s'étend pas du 1er janvier au 31 décembre.

**Art. 2.** Chaque chèque-repas représente une valeur faciale de 230 francs.

La Région wallonne prend en charge une participation de 180 francs dans le coût de chaque chèque-repas octroyé à un de ses membres.

La délivrance d'un chèque-repas est subordonnée au paiement préalable, par son bénéficiaire, d'une participation de 50 francs.

**Art. 3.** Le bénéfice d'un chèque-repas ne peut être cumulé avec la fréquentation d'un mess.

**Art. 4.** § 1er. Toute journée non effectivement prestée entraîne la perte du chèque-repas.

§ 2. Pour l'octroi du chèque-repas, on entend par journée effectivement prestée :

— pour le membre du personnel bénéficiant de l'horaire variable, toute journée au cours de laquelle celui-ci est présent à son lieu habituel de travail pendant un demi-jour au moins;

— pour le membre du personnel fournissant ses prestations par équipes successives ou en application du régime défini par le Code forestier, toute journée complète au cours de laquelle celui-ci est présent à son lieu habituel de travail;

— pour le membre du personnel auxiliaire qui, soit ne bénéficie pas de l'horaire variable, soit n'est pas soumis à un régime de prestations complètes, le nombre de journées effectivement prestées est égal au nombre de périodes entamées de 7 heures 36 minutes que comportent les prestations hebdomadaires au cours desquelles celui-ci est présent à son lieu habituel de travail.